



E-MAIL: iva1794@gmail.com

TELEFONO: +39 3294241892

DATA E LUOGO DI NASCITA:

17/11/1994, Acqui Terme (AL)

I MIEI SITI WEB

<https://alessandraivaldi.wixsite.com/home>

<http://meetinghalfway.eu/>

COMPETENZE LINGUISTICHE

Italiano: lingua madre

Tedesco: C2

- Attestato di livello C2 di lingua tedesca rilasciato dal Goethe Institut di Torino. Data: 1/02/2019

- Attestato di livello C1 in lingua tedesca rilasciato dalla Ludwig-Maximilians-Universität (Monaco di Baviera). Data: 25/07/2017

Inglese: C2

- First Certificate in English (FCE). Data: giugno 2012

- Preliminary English Test (PET). Data: maggio 2011

Francese: B2

- Attestato di livello B2 in lingua francese rilasciato dalla Ludwig-Maximilians-Universität (Monaco di Baviera). Data: 29/08/2017

ALESSANDRA IVALDI

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

Abilitazione all'insegnamento nella classe di concorso AD-24 (lingua tedesca nelle scuole secondarie di II grado)

6/04/2023, Ufficio Scolastico Regionale Lombardia

Votazione: 201,50/250

Abilitazione all'insegnamento nella classe di concorso AD-25 (lingua tedesca nelle scuole secondarie di I grado)

5/04/2023, Ufficio Scolastico Regionale Veneto

Votazione: 204,50/250

Certificazione in didattica dell'italiano a stranieri "CEDILS"

30/03/2022, Università Ca' Foscari di Venezia

Votazione: 78/100

Master in Global Marketing, Comunicazione e Made in Italy

11/03/2020, Centro Studi Comunicare l'Impresa e Fondazione Italia USA

Percorso formativo 24 CFU

2019, Università degli Studi di Torino.

Laurea magistrale in Lingue straniere per la comunicazione internazionale

12/11/2018, Università degli Studi di Torino.

Votazione: 110/110 e lode.

Erasmus

Aprile 2017 – luglio 2017, Ludwig-Maximilians-Universität a Monaco di Baviera (Germania).

Laurea triennale in Scienze della mediazione linguistica

14/11/2016, Università degli Studi di Torino.

Votazione: 110/110 e lode.

Erasmus

Settembre 2015, Università di Bielefeld (Germania).

Diploma di maturità classico

1/07/2013, liceo classico "G. Parodi", Acqui Terme (AL). Votazione: 92/100

COMPETENZE INFORMATICHE

- Microsoft Office (Word, Power Point, Excel): ottima conoscenza
- Capacità di creare e gestire siti Internet (Wix, Wordpress), e-magazine e pagine pubbliche su social media (Instagram, Facebook)
- Windows Movie Maker: buona conoscenza
- Canva: buona conoscenza
- Audacity: buona conoscenza
- Aegisub: buona conoscenza

INFORMAZIONI COMPLEMENTARI

- Patente B (2013)
- Ho sostenuto esami in Didattica della lingua italiana come lingua straniera e Didattica delle lingue moderne, acquisendo in seguito esperienza in questo ambito.
- Ho sostenuto esami di Informatica e Digital Communication in English, grazie ai quali ho ottenuto notevoli conoscenze ed esperienze in ambito tecnico-informatico e nel campo della comunicazione digitale.

COMPETENZE SOCIALI E ORGANIZZATIVE

- buono spirito di gruppo
- capacità di adattamento ad ambienti multiculturali
- ottime capacità di comunicazione
- resistenza a situazioni di stress
- senso dell'organizzazione
- buona attitudine alla gestione di progetti
- buona attitudine alla gestione di gruppi
- capacità di problem solving

PUBBLICAZIONI

Ivaldi Alessandra, *L'ospite del mostro*, il mio libro self publishing, 2018

ESPERIENZE PROFESSIONALI

- **Agenzia di traduzioni professionali AlfaBeta – Viale Marazza 30, Borgomanero (NO)**
2021-2022. Prestazioni occasionali nel settore delle traduzioni professionali
- **Istituto di Cultura e Lingue Marcelline Arona – corso Repubblica 2, Arona (NO)**
2/09/2020-data attuale. Insegnante di lingua e letteratura tedesca presso il liceo linguistico locale.
- **90th FIDE International Congress – Abu Dhabi (U.A.E.)**
26/02/2020-1/03/2020. Mansioni: collaborazione nell'organizzazione dell'evento e redazione di verbali e altri documenti ufficiali.
- **Office Assistant presso International Chess Federation (FIDE) – Av. de Rhodanie 54, Lausanne (Svizzera)**
13/01/2020-13/04/2020. Mansioni: proof-reader ed editor di documenti ufficiali in lingua inglese, responsabile per comunicazioni con enti locali in lingua tedesca o francese, creazione di un e-magazine e collaborazione nella gestione di un sito internet, attività di segreteria.
- **Supplenza di lingua tedesca presso il liceo Chiabrera-Martini di Savona – via Caboto 2, Savona (SV)**
18/02/2019 – 7/06/2019, 17/06/2019 – 4/07/2019, 26/09/2019 – 10/01/2020. Mansioni: ruolo di supplente in lingua e letteratura tedesca, membro della commissione in sede di esame di maturità.
- **Supplenza di lingua inglese presso l'Istituto Superiore "G. Parodi" di Acqui Terme – via de Gasperi 66, Acqui Terme (AL)**
11/01/2019 – 24/01/2019. Mansioni: ruolo di supplente in lingua e letteratura inglese.
- Tirocinio presso la Scuola primaria Michele Coppino - via Cristoforo Colombo 36, Torino
Gennaio 2018 – aprile 2018. Mansioni: attività di sostegno dei docenti durante le ore di lingua italiana, matematica, storia e geografia
- Tirocinio presso l'associazione "Il Campanile Onlus" – via Antonio Cecchi 17, Torino
Gennaio – febbraio 2015. Mansioni: attività di doposcuola e rafforzamento della lingua italiana L2 rivolte a minori non italiani.
- Stage presso la Biblioteca Civica di Acqui Terme – Via Maggiorino Ferraris 15, Acqui Terme (AL)
Giugno – luglio 2011. Mansioni: cura dell'archivio della biblioteca
- Stage presso il Museo Civico Archeologico di Acqui Terme - via Morelli 2, Acqui Terme (AL)
Giugno – luglio 2010. Mansioni: cura e mantenimento dei reperti archeologici

ESPERIENZE DI VOLONTARIATO

- **Goethe Institut di Torino - Piazza San Carlo 206, Torino**
Novembre 2017 – luglio 2018: Filmprojekt organizzato in collaborazione con l'Università degli Studi di Torino. Mansioni: creazione di sottotitoli in italiano per il film tedesco *Nackt unter Wölfen*
- **Collaborazione con la rivista on-line Meeting-Halfway**
Maggio 2017 – data attuale. Mansioni: capo redattore con il compito di organizzare il lavoro di autori e traduttori, autrice e traduttrice di testi da e nelle seguenti lingue: italiano, tedesco, inglese e francese
- **Collaborazione con la rivista Piemonte Musicale**, periodico ufficiale dell'ANBIMA Piemonte

Maggio 2016 – data attuale. Mansioni: revisione di testi e redazione di articoli

➤ **Membro del Consiglio d'Amministrazione del Corpo Bandistico Acquese** - Piazza Don Piero Dolermo 24, Acqui Terme (AL)

Febbraio 2015 – data attuale. Mansioni: segretaria all'interno del CDA del Corpo Bandistico Acquese, musicista (flauto traverso), addetta stampa presso il giornale settimanale *L'Ancora*, social media manager.

➤ **Collaborazione con la rivista on-line *Sherlock Magazine***

Novembre 2014 – data attuale. Mansioni: redazione di articoli